English Language Assessment and the Chinese Learner

Liying Cheng, Queen's University, Canada
Andy Curtis, The Chinese University of Hong Kong
Contents

Foreword by Lyle F. Bachman x
Preface xiii
Acknowledgments xvi
The Editors xvii

PART I
Setting the Scene 1

1 The Realities of English Language Assessment and the Chinese Learner in China and Beyond 3
LIYING CHENG, Queen's University
ANDY CURTIS, The Chinese University of Hong Kong

2 The History of Examinations: Why, How, What and Whom to Select? 13
LIYING CHENG, Queen's University

PART II
Validity and Test Validation: Views from Test Designers 27

3 The National Education Examinations Authority and its English Language Tests 29
QINGSI LIU, The National Education Examinations Authority

4 The National College English Testing Committee 44
YAN JIN, Shanghai Jiaotong University

5 Developments of English Language Assessment in Public Examinations in Hong Kong 60
CHEE-CHEONG CHOI AND CHRISTINA LEE, Hong Kong Examinations and Assessment Authority
6 The Language Training and Testing Center, Taiwan: Past, Present, and Future
ANTONY JOHN KUNNAN, California State University, Los Angeles
JESSICA R. W. WU, The Language Training and Testing Center

PART III
Test Use and Consequences: Views from Test-Users—Test Quality:
Theoretical/Conceptual Points of View

7 From TOEFL pBT to TOEFL iBT: Recent Trends, Research Landscape, and Chinese Learners
DAVID D. QIAN, The Hong Kong Polytechnic University

8 IELTS: International English Language Testing System
JANNA FOX, Carleton University
ANDY CURTIS, The Chinese University of Hong Kong

9 Chinese Test-takers’ Performance and Characteristics on the Michigan English Language Assessment Battery
XIAOMEI SONG, Queen’s University

10 The Public English Test System
JIANDA LIU, Guangdong University of Foreign Studies

11 The Graduate School Entrance English Examination
LIANZHEN HE, Zhejiang University

12 The General English Proficiency Test
VIPHAVEE VONGPUMIVITCH, National Tsing Hua University

PART IV
Test Use and Consequences: Views from Test-Users—Test Quality:
Empirical Studies

13 Chinese EFL Learners’ Discoursal Performance in the Cambridge ESOL FCE Speaking Test: Culture-Specific or Test-Driven?
YANG LU, University of Nottingham

14 Exploring the Relationship between Chinese University Students’ Attitudes towards the College English Test and their Test Performance
JING ZHAO, The Ohio State University
LIYING CHENG, Queen’s University
15 Chinese EFL Students’ Perceptions of the Classroom Assessment Environment and their Goal Orientations 202
XIAOYING WANG, Beijing Foreign Studies University
LIYING CHENG, Queen’s University

16 Should Proofreading Go? Examining the Selection Function and Washback of the Proofreading Sub-test in the National Matriculation English Test 219
LUXIA QI, Guangdong University of Foreign Studies

17 The Computerized Oral English Test of the National Matriculation English Test 234
YONGQIANG ZENG, Guangdong University of Foreign Studies

18 The Hong Kong Certificate of Education: School-Based Assessment Reform in Hong Kong English Language Education 248
CHRIS DAVISON, The University of New South Wales
LIZ HAMP-LYONS, The University of Hong Kong

PART V
The Link between Test Validity and Validation, and Test Use and the Consequences: Conclusion and Beyond 265

19 The Impact of English Language Assessment and the Chinese Learner in China and Beyond 267
LIYING CHENG, Queen’s University
ANDY CURTIS, The Chinese University of Hong Kong

List of Contributors 274
Index 276